

**Wniosek o wydanie wielojęzycznego standardowego formularza – Tłumaczenie pomocnicze dotyczące
Zaświadczenia o stanie cywilnym**

.....
Imię i nazwisko wnioskodawcy

.....
Nr PESEL (jeżeli brak – data urodzenia)

**Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego
w Lipnicy Murowanej**

.....
Adres do korespondencji

.....
Proszę o wydanie Wielojęzycznego standardowego formularza tłumaczenia zaświadczenia o stanie
cywilnym na nazwisko:

.....
(imię i nazwisko osoby, której dotyczy dokument)

w języku*: *angielskim (en), bułgarskim (bg), czeskim (cs), chorwackim (hr), duńskim (da), estońskim (et), fińskim (fi),
francuskim (fr), Gaelic_PL (ga), greckim (el), hiszpańskim (es), litewskim (lt), łotewskim (lv), maltańskim (mt),
niderlandzkim (nl), niemieckim (de), portugalskim (pt), rumuńskim (ro), słowackim (sk), słoweńskim (sl), szwedzkim
(sv), węgierskim (hu), włoskim (it).*

** Zaświadczenie o stanie cywilnym seria i Nr blankietu zostało sporządzone w
dniu

.....
data i podpis wnioskodawcy

Załączniki:

1. Dowód zapłaty należnej opłaty.
2. Oryginał zaświadczenia o stanie cywilnym, do którego ma być załączony wielojęzyczny formularz – w przypadku
gdy zaświadczenie zostało wydane wcześniej.
(Oryginał ten zostanie zwrócony wnioskodawcy wraz z wydaniem wielojęzycznego formularza).

* *właściwe podkreślić*

** *proszę wypełnić tylko gdy do wniosku zostaje dołączony oryginał zaświadczenia, które zostało wydane wcześniej.*

**UWAGA: Wielojęzyczne standardowe formularze tłumaczenia wydawane są tylko do zaświadczeń wydanych od 1
marca 2015 roku z Rejestru Stanu Cywilnego.**

Potwierdzam odbiór żądanego dokumentu.

.....
data i podpis wnioskodawcy

INFORMACJA ADMINISTRATORA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Drogi Kliencie, zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informujemy, że Administratorami są:

1. Minister Cyfryzacji, mający siedzibę w Warszawie (00-060) przy ul. Królewskiej 27 – odpowiada za utrzymanie i rozwój rejestru,
2. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji, mający siedzibę w Warszawie (02-591) przy ul. Stefana Batorego 5 – odpowiada za kształtowanie jednolitej polityki w zakresie rejestracji stanu cywilnego oraz zmiany imienia i nazwiska
3. W zakresie danych przetwarzanych w dokumentacji papierowej i innych zbiorach danych prowadzonych w urzędzie stanu cywilnego administratorem jest: Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Lipnicy Murowanej, 32-724 Lipnica Murowana 44

Twoje dane osobowe będą przetwarzane przez nas w celu: Sporządzania aktów stanu cywilnego, odpisów, zaświadczeń, prowadzenia ksiąg stanu cywilnego oraz wydawania decyzji administracyjnych, a także sporządzania testamentu allograficznego. Wypełniania obowiązku wynikającego z rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie statystyki publicznej oraz ustawy o ewidencji ludności. Informujemy, że:

1. Masz prawo do żądania od administratora dostępu do Twoich danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
2. Twoje dane osobowe będą przetwarzane do czasu załatwienia sprawy dla potrzeb której Twoje dane zostały zebrane, a następnie będą przechowywane u nas przez okres zgodny z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych oraz ustawą z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego.
3. Masz prawo do wniesienia skargi w związku z przetwarzaniem przez nas Twoich danych do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
4. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
5. Konsekwencją niepodania danych jest brak możliwości realizacji składanych wniosków.
6. Podstawę prawną przetwarzania Twoich danych stanowią przepisy ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego oraz innych aktów prawnych, na podstawie których realizowane są sprawy z zakresu rejestracji stanu cywilnego, zmian imion i nazwisk oraz sporządzania testamentu allograficznego.

Ponadto informujemy, że masz prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw –z przyczyn związanych z Twoją szczególną sytuacją –wobec przetwarzania Twoich danych osobowych. Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych: odo@lipnicamurowana.pl, Lipnica Murowana 44, 32-724 Lipnica Murowana